



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

TRADITIONNELLE 传袭系列  
计时万年历  
全新演绎经日内瓦印记认证的传奇时计

江诗丹顿重塑其最具标志性的表款之一——*Traditionnelle*传袭系列计时万年历。该时计搭载了江诗丹顿自行研发并制造的全新1142 QP机芯，彰显日内瓦制表大师们至臻卓越的传统技艺。

江诗丹顿此次推出的全新950铂金款以及18K 5N粉红金款融合了高级制表中两大重要的复杂功能：计时和万年历。

### 技艺与优雅交融

江诗丹顿*Traditionnelle*传袭系列采用经典的圆形表壳，将传统正式的优雅之感与卓越的制表复杂功能相结合，彰显出品牌一贯的价值理念。全新*Traditionnelle*传袭系列计时万年历更是融合精湛技艺与优雅风范之作。腕表的每一处细节都呈现出该系列的独特设计：阶梯式表壳搭配独特的底盖凹槽，剑形指针和轨道式分钟刻度。环绕表盘的白色或黑色测速仪刻度盘更突显了该表款的技术特点。

### 清晰通透的显示

为保证腕表清晰易读，表盘利用不同层次的灰色进行功能的区分，重现了1940年代江诗丹顿计时腕表的设计风格。以岩灰色或银乳白色为基底，小秒针和计时分钟盘以中央带有蜗形花纹的环形拉丝外圈装饰。手工打磨的22K白金或粉红金月相盘与江诗丹顿精湛的装饰工艺传统一脉相承。月相盘位于日期盘中央，根据月球的运动轨迹展现着或喜或忧的月相。这是江诗丹顿向传统怀表的致敬之作。



**VACHERON CONSTANTIN**

GENÈVE, DEPUIS 1755

### 精妙演进

Traditionnelle传袭系列计时万年历不仅设计精致，更展现着机芯制造技艺上的革新。1142 QP机芯是江诗丹顿自行研发并制造的机芯，以取代1141 QP机芯。新款机芯配备万年历功能，包括日期、星期、月份、闰年、月相和计时显示，并且配有秒针和位于3点钟位置的30分钟计时盘，小秒盘则位于9点钟位置。Traditionnelle传袭系列的这些新作，可适应日历的不规则变化，在2100年3月1日前都无需进行任何调校。

### 经日内瓦印记认证的高品质時計

在研制这款新机芯时，江诗丹顿的制表师和研发人员非常注重与计时功能相关的动力问题，以将其对48小时动力储存的影响降到最低。摆轮的振动频率亦由2.5赫兹改为3赫兹（每小时振动21,600次），有效提升走时精准度和机芯抗震能力。与江诗丹顿其他机芯一样，新款机芯也配置了优雅的透明蓝宝石水晶底盖，整体研发与设计均达到了日内瓦印记的严格要求。这一彰显日内瓦卓越制表工艺的印记不仅适用于机芯，还包括了腕表整体的打磨修饰工艺。日内瓦印记的严谨程度也使其成为了制表行业中最苛刻也最负盛名的认证标准。

江诗丹顿Traditionnelle传袭系列计时万年历搭配手工缝制密西西比鳄鱼皮表带和950铂金或18K 5N粉红金折叠式表扣，可谓真正的腕上臻品。

#VCSHH

<http://sihh.vacheron-constantin.com>



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE, DEPUIS 1755

## 技术规格

### *Traditionnelle* 传袭系列计时万年历

型号	5000T/000P-B048 5000T/000R-B304 经日内瓦印记认证
机芯	1142 QP 江诗丹顿自行研发并制造 手动上链机械机芯 直径27.5毫米（12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 法分）厚度7.37毫米 动力储存约 48 小时 振动频率3赫兹（每小时振动21,600次） 324 个零件 21 颗宝石
显示功能	小时，分钟，小秒针位于9点钟位置 万年历（星期、日期、月份、闰年显示） 月相 导柱轮计时（30分钟计时盘位于3点钟位置）
表壳	950 铂金/18K 5N粉红金 直径43毫米，厚度12.94毫米 透明蓝宝石水晶底盖 防水经过3个巴大气压测试（约30米）
表盘	岩灰色/银乳白色，22K 白金/22K 4N 粉红金月相盘 白色/黑色测速计刻度盘 18K 白金/18K 5N 粉红金小时时标
表带	黑色/棕色双层密西西比鳄鱼皮表带，手工缝制，骑缝工艺，大方格纹
表扣	950 铂金/18K 5N 粉红金折叠式表扣 经抛光处理的半马耳他十字形
展示盒	配有自动上链盒
配件	配有一支校准笔